

日本語ビジネス翻訳・通訳 2

■ 概要

様々なビジネスの場面における通訳とビジネス文書やビジネス関連の新聞記事などの翻訳（日本語→ベトナム語・ベトナム語→日本語）。本コースは2012年3月の日本語ビジネス翻訳・通訳1の続きですが、翻訳・通訳の各場面ごとに学習をしますので、1のコースに参加していなくても問題がありません。

■ 目的

会社で求められる通訳・翻訳のスキルを練習

■ 対象

会社員（日本語使用）・N2（2級）レベルの学習者

■ 時間

午前8時30分～11時30分まで（3時間／1回）
2012年10月13日、14日、20日、21日、27日、
28日 & 11月3日、4日
（全8回）

■ 受講料

1,400,000ドン（学生：1,120,000ドン）

■ プレイメントテスト

20,000ドン
・ 10月8日 18:00～19:00
・ 10月9日 18:00～19:00

■ プレイメント免除

2012年3月の翻訳・通訳1コースの受講者

■ 講師

1/ VO THI MAI HUONG

学歴：1998～2005 日本留学 博士課程修了

職歴：・元ホンバン国際大学日本学科学科長

・元WDBシステムズベトナム代表

・現在QUANTIC Ltd.（ソフトウェアアウトソーシング）マーケティング マネージャとして勤務

2/ 仙波 千枝

学歴：1992～1994筑波大学大学院博士課程歴史・人類学研究科（修士(学術)）

2004～2007北海学園大学大学院 文学研究科博士修了

職歴：・筑波学院日本語学校非常勤講師

・(社)青少年交友協会・野外文化研究所研究員

・中央出版(株)営業部・指導部

・新札幌市史編集員

・ホーチミン市師範大学付属GHS南学日本語クラス主任講師

・ホーチミン市師範大学客員教員

・現在ホンバン国際大学アジア学部日本学科

※ 10月8日 17時までに電話、E-mail、Faxのいずれかの方法で申し込んでください。

TRUNG TÂM HỢP TÁC NGUỒN NHÂN LỰC VIỆT NAM - NHẬT BẢN

担当：Phong（日本語可）

電話番号：08-3512.2151 FAX：08-3512.2150

Email: vlcchcmcjc@gmail.com

Web: www.vlcchcmc.org.vn